



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **38/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Erweiterungszone "Schublaue II" in Vierschach:  
Rückerstattung des zuviel ausbezahlten Kapital-  
beitrages für die geotechnischen Sicherungsar-  
beiten (Endabrechnung) (Art. 87, Abs. 9 L.G. vom  
17.12.1998, Nr.13)**

**OGGETTO:**

**Zona d'espansione "Schublaue II" a Versciaco:  
Restituzione del contributo a fondo  
perduto pagato in eccedenza per le opere di sicu-  
rezza geotecnica (conto consuntivo) (art. 87, co.  
9 L.P. 17.12.1998, n. 13)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**25.01.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-  
klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss be-  
handelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-  
chiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trat-  
tazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „Schublaue II“ in der Gemeinde Innichen mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39/15 vom 30.06.2015 genehmigt und mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 89/16 vom 18.04.2016 endgültig abgeändert worden ist;

FESTGESTELLT, dass laut Durchführungsplan eine neue Baumasse von 3.541 m<sup>3</sup> verwirklicht wird. Auf den geförderten Wohnbau entfallen 2.989 m<sup>3</sup> und auf den freien Wohnbau 552 m<sup>3</sup>;

DARAUF HINGEWIESEN, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 601/21 vom 02.12.2021 die Endabrechnung für die Realisierung der primären Erschließungsanlagen in der Erweiterungszone „Schublaue II“ genehmigt worden ist. Auf Grundlage der vorgelegten analytischen Kostenaufteilung entfallen demzufolge auf die Arbeiten zur Baureifmachung innerhalb der Erweiterungszone – geotechnische Sicherungsarbeiten insgesamt € 58.619,96.

BERÜCKSICHTIGT, dass auf den geförderten Wohnbau demzufolge € 49.481,80 entfallen;

FESTGESTELLT, dass Art. 89 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, sieht vor, dass, wenn es für die Baureifmachung einer Erweiterungszone auch notwendig ist, geotechnische Sicherungsarbeiten und Arbeiten zur Verlegung bestehender Versorgungsleitungen durchzuführen, auch diese Arbeiten zu den im Art. 87 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, i.g.F., vorgesehenen Begünstigungen für die Erschließung der Flächen für den geförderten Wohnbau zugelassen werden können, falls die Notwendigkeit derselben aus einem geologischen Gutachten und aus dem Durchführungsplan hervorgehen und für die Personen, denen der Grund zugewiesen wurde, die Gesamtbelastung für den Erwerb, die Baureifmachung und die primäre Erschließung des Baugrundes 20 Prozent der gesetzlichen Baukosten der in der Zone zulässigen Baumasse übersteigt;

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il piano di attuazione per la zona di espansione “Schublaue II” nel Comune di San Candido è stato approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 39/15 del 30.06.2015 e modificato definitivamente con deliberazione della giunta comunale n. 89/16 del 18.04.2016;

ACCERTATO che in base al piano di attuazione viene realizzata una nuova cubatura di 3.541 m<sup>3</sup>. Sull’edilizia abitativa agevolata ricadono 2.989 m<sup>3</sup> e sull’edilizia residenziale privata 552 m<sup>3</sup>;

DATO ATTO che con deliberazione della giunta comunale n. 601/21 del 02.12.2021 è stato approvato il rendiconto finale per la realizzazione delle opere di urbanizzazione primaria nella zona di espansione “Schublaue II”. In base al quadro dettagliato della suddivisione dei costi presentato, ricadono sui lavori per l’apprestamento all’interno della zona di espansione – lavori di messa in sicurezza geotecnica complessivi € 58.619,96;

CONSIDERATO che sull’edilizia abitativa agevolata ricadono per cui 49.481,80;

ACCERTATO che, l’art. 89 della L.P. 17.12.1998, n. 13, prevede che se per l’apprestamento di una zona di espansione è necessario eseguire anche lavori di sicurezza geotecnica e di spostamento di condutture di servizi esistenti, queste opere possono essere ammesse alle agevolazioni per l’urbanizzazione delle aree destinate all’edilizia abitativa agevolata, di cui all’art. 87 della L.P. 17.12.1998, n. 13, e s.m., qualora la loro necessità risulti da un parere geologico e dal piano di attuazione e se per gli assegnatari l’onere complessivo per l’acquisto, l’apprestamento e l’urbanizzazione primaria del terreno edificabile supera il 20 per cento del costo di costruzione convenzionale della cubatura ammissibile nella zona di espansione;

NACH EINSICHTNAHME in das diesbezügliche geologische Gutachten und in den genehmigten Durchführungsplan,

FESTGESTELLT, dass die Gesamtbelastung für den Erwerb, die Baureifmachung und die primäre Erschließung nun € 219.537,11 beträgt, welche sich wie folgt zusammensetzt:

Grunderwerb: € 168.644,00,  
Primäre Erschließung und Anschluss: € 50.893,11.

FESTGESTELLT, dass zum Zeitpunkt des Erlasses der Baukonzession für die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Erweiterungszone „Schublaue II“ die gesetzlichen Baukosten (2. Halbjahr 2017) € 359,00 pro Kubikmeter betragen haben.

Demnach ergibt sich folgende Berechnung:

$$\text{Baukosten/costi di costruzione} = 359,00 \text{ €/m}^3 \times 20\% = 71,80 \text{ €/m}^3$$

$$219.537,11 \text{ €} / 2.989 \text{ m}^3 = 73,44 \text{ €/m}^3 > 20\%$$

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Sinne des Art. 4/bis des D.LH. vom 15.07.1999, Nr. 42, bei der Berechnung der Beträge der Wohnbauförderungen auf den vollen Euro aufgerundet wird, wenn die Anzahl der Cent gleich oder höher als 50 ist, und abgerundet, wenn die Anzahl der Cent geringer ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Gemeinde Innichen demzufolge für die geotechnischen Sicherungsarbeiten in der Erweiterungszone „Schublaue II“ ein einmaliger Beitrag von € 29.689,00 (= 60% von € 49.481,80 €) zusteht;

FESTGESTELLT, dass mit Dekret des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 6794 vom 26.04.2018 der Gemeinde für die Arbeiten zur Baureifmachung der Zone – geotechnische Sicherungsarbeiten auf Grund des Ausführungsprojektes ein einmaliger Beitrag von € 40.229,00 gewährt und ausbezahlt wurde. Im Sinne des Art. 87, Abs. 9 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, i.g.F., wird dieser Betrag von jenem, der der Gemeinde auf Grund der Endabrechnung für die Arbeiten zur Baureifmachung der Zone - geotechnische Sicherungsarbeiten zusteht, abgezogen. Die Gemeinde erstattet den zu viel ausbezahlten

VISTI il relativo parere geologico e l'approvato piano di esecuzione;

ACCERTATO che ora l'onere complessivo per l'acquisto, l'apprestamento e l'urbanizzazione primaria del terreno edificabile è di € 219.537,11, il quale è composto come segue:

acquisizione aree: € 168.644,00;  
urbanizzazione primaria ed allacciamento: € 50.893,11.

ACCERTATO che nel periodo del rilascio della concessione edilizia per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona di espansione „Schublaue II“ i costi di costruzione convenzionali (2. Semestre 2017) sono ammontati a € 359,00 al metro cubo.

Risulta perciò il seguente calcolo:

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 4/bis del D.P.P. del 15.07.1999, n. 42, la determinazione degli importi delle agevolazioni edilizie è effettuata arrotondando gli importi all'unità di euro per eccesso se la frazione decimale è uguale o superiore a 50 centesimi di euro o per difetto se inferiore a detto limite;

CONSIDERATO che al Comune di San Candido spetta per i lavori di sicurezza geotecnica nella zona di espansione „Schublaue II“ un contributo a fondo perduto di € 29.689,00 € (= 60% di € 49.481,80);

ACCERTATO che con decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 6794 del 26.04.2018 è stato concesso e liquidato al Comune per i lavori per l'apprestamento della zona - lavori di messa in sicurezza geotecnica in base al progetto esecutivo un contributo a fondo perduto di € 40.229,00. Ai sensi dell'art. 87, co. 9 della L.P. 17.12.1998, n. 13 e s.m., quest'importo viene detratto dal contributo che spetta al Comune per i lavori per l'apprestamento della zona - lavori di messa in sicurezza geotecnica in base al conto consuntivo. Il Comune restituisce all'amministrazione provinciale entro 90 giorni dal ricevimento di questo

einmaligen Beitrag von € 10.540,00 erhöht um die gesetzlichen Zinsen ab Auszahlung desselben, innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt dieses Dekretes an die Landesverwaltung zurück;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 14417/23 vom 22.08.2023, mit welchem die Gemeinde Innichen aufgefordert wird, den gemäß vorliegender Endabrechnung für die Arbeiten zur Baureifmachung der Zone – geotechnische Sicherungsarbeiten zu viel ausbezahlt, einmaligen Beitrag von € 10.540,00, erhöht um die gesetzlichen Zinsen ab Auszahlung desselben, für jenen Teil, der in der Erweiterungszone „Schublaue II“ dem geförderten Wohnbau vorbehalten ist, innerhalb von 90 Tagen vom Erhalt des genannten Dekretes an die Landesverwaltung rückzuerstatten;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 11.118,45, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Einnahmen aus Entschädigungen für Dienstbarkeiten bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

decreto il contributo a fondo perduto di € 10.540,00 liquidato in eccedenza maggiorato degli interessi legali dalla data di liquidazione dello stesso;

VISTO il decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 14417/23 del 22.08.2023, con il quale il Comune di San Candido viene invitato a restituire all'amministrazione provinciale entro 90 giorni dal ricevimento del suddetto decreto il contributo a fondo perduto di € 10.540,00 liquidato in eccedenza per i lavori per l'apprestamento della zona - lavori di messa in sicurezza geotecnica, maggiorato degli interessi legali dalla data di liquidazione dello stesso, per la parte che nella zona di espansione "Schublaue II" è destinata all'edilizia abitativa agevolata, in base al conto consuntivo presentato;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 11.118,45, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con entrate dai compensi per servitù;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

CChGIkcMFRSuBrrbfV64iU7+pVuLnNY3f2BB1Cj5zF0=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Ea2YJcuJ2ySyGX+oiPLRc/Ce9PgrjysyBL6rRWw/FO8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

**b e s c h l i e ß t**

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der Landesverwaltung den gemäß vorliegender Endabrechnung für die Arbeiten zur Baureifmachung der Zone – geotechnische Sicherungsarbeiten zu viel ausbezahlt, einmaligen Beitrag von € 10.540,00, erhöht um die gesetzlichen Zinsen ab Auszahlung desselben, für jenen Teil der in der Erweiterungszone „Schublaue II“ dem geförderten Wohnbau vorbehalten ist, innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt (04.12.2023) des Dekretes des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 14417/23 vom 22.08.2023 rückzuerstatten;
2. die Gesamtausgabe von € 11.118,45, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di restituire all'amministrazione provinciale entro 90 giorni dal ricevimento (04.12.2023) del decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 14417/23 del 22.08.2023 il contributo a fondo perduto di € 10.540,00 liquidato in eccedenza per i lavori per l'apprestamento della zona - lavori di messa in sicurezza geotecnica, maggiorato degli interessi legali dalla data di liquidazione dello stesso, per la parte che nella zona di espansione "Schublaue II" è destinata all'edilizia abitativa agevolata, in base al conto consuntivo presentato;
2. di imputare la spesa totale di € 11.118,45, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Raumordnung und Wohnbau	Mission <b>08</b> Missione	Assetto del territorio ed edilizia abitativa
Öffentlicher und	Programm <b>02</b> Programma	Edilizia residenziale

geförderter Wohnbau		pubblica e locale e piani di edilizia economico-popolare
	<b>Titel 2 Titolo</b>	
Rückerstattung Beitrag für die EWZ Schublaue II an die Provinz	<b>Kapitel 08022.0540200 1 capitolo</b>	Restituzione contributo per la zona d'espansione Schublaue II alla Provincia
Rückerstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingemommener Beträge an Örtliche Körperschaften	<b>Ebene 5. Livello U.2.05.04.02.001</b>	Rimborsi in conto capitale ad Amministrazioni Locali di somme non dovute o incassate in eccesso
<b>Gesamtsumme</b>	<b>11.118,45 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2024</b>	<b>11.118,45 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata oppo-

Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

sizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---